

## B1.23.2 Aanwijzende voornaamwoorden: hetzelfde / dezelfde

Zaimek wskazujący: *ten sam / ta sama*



Hetzelfde i dezelfde wskazują zgodność z czymś znanym.

1. Używaj hetzelfde z rzeczownikami rodzaju nijakiego (het-woorden) oraz jako przysłówka w znaczeniu: taki sam, niezmienny lub wcześniejszy.
2. Używaj dezelfde z rzeczownikami rodzaju wspólnego (de-woorden) oraz w liczbie mnogiej.

### Woorden (Słowa) Voorbeeldzinnen (Zdania przykładowe)

**Hetzelfde** De vroedvrouw is **hetzelfde** gebleven. (*Położna pozostała taka sama.*)

**Dezelfde** Lieve gynaecoloog! Ik heb **dezelfde** als jij. (*Drogi ginekologu! Mam takiego samego jak ty.*)

### 1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. U krijgt na de bevalling \_\_\_\_\_ kraamverzorgende als gisteren. (*Po porodzie otrzyma Pani tę samą położną jak wczoraj.*)  
a. hetzelfde b. dezelfde c. de zelfde d. dezelfde
2. Mijn advies van de gynaecoloog is \_\_\_\_\_ gebleven, ook na de laatste controle. (*Moja porada od ginekologa pozostała taka sama, także po ostatniej kontroli.*)  
a. dezelfde b. hetzelfde c. hetzelfde d. hetzelfde
3. We doen vandaag \_\_\_\_\_ ademhalingsoefeningen als in de cursus zwangerschapsvoorbereiding. (*Dziś robimy te same ćwiczenia oddechowce co na kursie przygotowania do ciąży.*)  
a. hetzelfde b. dezelfde c. de zelfde d. hetzelfde
4. De uitslag van de zwangerschapstest is \_\_\_\_\_ als vorige week. (*Wynik testu ciążowego jest taki sam jak w zeszłym tygodniu.*)  
a. hetzelfde b. de zelfde c. dezelfde d. hetzelfde

1. dezelfde 2. hetzelfde 3. dezelfde 4. hetzelfde

### 2. Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. (hetzelfde) Mijn paspoortnummer is niet veranderd. Het is nog ... nummer als vorig jaar.

\_\_\_\_\_  
(*Mój numer paszportu się nie zmienił. To nadal ten sam numer co w zeszłym roku.*)

2. (dezelfde) Ik werk nog bij ... werkgever als toen ik net in Nederland kwam.

\_\_\_\_\_  
(*Nadal pracuję u tego samego pracodawcy co wtedy, gdy dopiero przyjechałem/-am do Holandii.*)

3. (dezelfde) We gebruiken in het team nog ... afspraken als vorig kwartaal.

\_\_\_\_\_  
(*W zespole nadal stosujemy te same ustalenia co w poprzednim kwartale.*)

4. (hetzelfde) Zijn advies is niet veranderd. Het blijft ... .

---

*(Jego rada się nie zmieniła. Nadal jest taka sama.)*

**1.** Mijn paspoortnummer is niet veranderd. Het is nog hetzelfde nummer als vorig jaar. **2.** Ik werk nog bij dezelfde werkgever als toen ik net in Nederland kwam. **3.** We gebruiken in het team nog dezelfde afspraken als vorig kwartaal. **4.** Zijn advies is niet veranderd. Het blijft hetzelfde.

### **3. Popraw błąd**

1. De echo ziet er dezelfde uit als vorige keer.

---

USG wygląda tak samo jak poprzednim razem.

2. Bij deze controle heb ik hetzelfde klachten als vorige week.

---

Podczas tej kontroli mam takie same dolegliwości jak w zeszłym tygodniu.

**1.** De echo ziet er hetzelfde uit als vorige keer. **2.** Bij deze controle heb ik dezelfde klachten als vorige week.